



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
17 November 2014  
Russian  
Original: English

---

## Шестьдесят девятая сессия

Пункт 168 повестки дня

### Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания

#### Доклад Шестого комитета

*Докладчик:* г-н Сальваторе Заппала (Италия)

## I. Введение

1. Пункт, озаглавленный «Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания», был включен в предварительную повестку дня шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 68/120 Ассамблеи от 16 декабря 2013 года.
2. На своем 2-м пленарном заседании 19 сентября 2014 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его на рассмотрение Шестому комитету.
3. Шестой комитет рассмотрел этот пункт на своем 29-м заседании 14 ноября 2014 года. Мнения представителей, выступивших в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующем кратком отчете (A/C.6/69/SR.29).
4. В связи с рассмотрением этого пункта в распоряжении Комитета находился доклад Комитета по сношениям со страной пребывания (A/69/26).
5. На 29-м заседании 14 ноября заместитель Председателя Комитета по сношениям со страной пребывания внес на рассмотрение доклад этого Комитета (см. A/C.6/69/SR.29).

## II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.6/69/L.19

6. На 29-м заседании 14 ноября представитель Кипра, выступая от имени Болгарии, Канады, Кипра, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара и Тринидада и Тобаго, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Доклад Комитета по



сношениям со страной пребывания» (A/C.6/69/L.19). Представитель Канады просил исключить Канаду из списка авторов проекта резолюции.

7. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.6/69/L.19 без голосования (см. пункт 8).

### III. Рекомендация Шестого комитета

8. Шестой комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

#### Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев доклад Комитета по сношениям со страной пребывания<sup>1</sup>,*

*ссылаясь на статью 105 Устава Организации Объединенных Наций, Конвенцию о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций<sup>2</sup>, Соглашение между Организацией Объединенных Наций и Соединенными Штатами Америки по вопросу о месторасположении Центральные учреждений Организации Объединенных Наций<sup>3</sup> и напоминая об обязанностях страны пребывания,*

*напоминая, что в соответствии с пунктом 7 резолюции 2819 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1971 года Комитет должен рассматривать вопросы, возникающие в связи с осуществлением Соглашения о Центральные учреждениях, и консультировать страну пребывания по этим вопросам,*

*признавая необходимость дальнейшего принятия компетентными властями страны пребывания эффективных мер, в частности для предотвращения любых актов, нарушающих безопасность представительств и их персонала,*

1. *одобряет* рекомендации и выводы Комитета по сношениям со страной пребывания, содержащиеся в пункте 55 его доклада<sup>1</sup>;

2. *считает, что* обеспечение надлежащих условий для нормальной работы делегаций и представительств, аккредитованных при Организации Объединенных Наций, и уважение их привилегий и иммунитетов, имеющее огромное значение, отвечают интересам Организации Объединенных Наций и всех государств-членов, просит страну пребывания и впредь решать путем переговоров проблемы, которые могут возникать, и принимать все меры, необходимые для предотвращения любых помех функционированию представительств, и настоятельно призывает страну пребывания продолжать принимать соответствующие меры, такие как обучение сотрудников полиции, охраны, таможни и пограничного контроля, в целях обеспечения уважения дипломатических привилегий и иммунитетов и в случае нарушений обеспечивать должное расследование и принятие мер по исправлению положения в соответствии с действующими законами;

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 26 (A/69/26).*

<sup>2</sup> Резолюция 22 А (I).

<sup>3</sup> См. резолюцию 169 (II).

3. *отмечает* проблемы, с которыми сталкиваются некоторые постоянные представительства при Организации Объединенных Наций в связи с осуществлением Программы по вопросам стоянки дипломатических автотранспортных средств<sup>4</sup>, и отмечает, что Комитет будет продолжать заниматься этим вопросом в целях дальнейшего обеспечения надлежащего осуществления Программы по вопросам стоянки справедливым, недискриминационным, эффективным и, тем самым, согласующимся с международным правом образом;

4. *просит* страну пребывания рассмотреть возможность отмены сохраняющихся ограничений на поездки персонала некоторых представительств и сотрудников Секретариата, являющихся гражданами определенных стран, и в этой связи принимает к сведению давние позиции затрагиваемых государств, Генерального секретаря и страны пребывания;

5. *ссылается* на статью IV Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Соединенными Штатами Америки по вопросу о месторасположении Центральные учреждений Организации Объединенных Наций<sup>3</sup> и отмечает озабоченность, выраженную некоторыми делегациями, в связи с отказом или задержкой в выдаче въездных виз представителям государств-членов;

6. *отмечает*, что Комитет ожидает, что страна пребывания будет более активно стремиться к выдаче въездных виз представителям государств-членов в соответствии с разделом II статьи IV Соглашения о Центральные учреждениях и делать это своевременно, для того чтобы те могли приезжать в Нью-Йорк по делам Организации Объединенных Наций, что Комитет продолжает заниматься вопросом о невыдаче страной пребывания визы назначенному постоянному представителю одного из государств-членов и что Комитет ожидает, что страна пребывания будет и впредь активизировать усилия, включая выдачу виз, для облегчения участия представителей государств-членов, в случае необходимости, в других заседаниях Организации Объединенных Наций;

7. *отмечает также*, что ряд делегаций просили сократить сроки, установленные страной пребывания для выдачи въездных виз представителям государств-членов, поскольку эти сроки затрудняют полноценное участие государств-членов в заседаниях Организации Объединенных Наций, и призывает страну пребывания надлежащим образом информировать Комитет об усилиях по устранению этих трудностей;

8. *с озабоченностью отмечает* те трудности, с которыми по-прежнему сталкиваются некоторые постоянные представительства при Организации Объединенных Наций в получении подходящих банковских услуг, приветствует продолжающиеся усилия страны пребывания по содействию открытию банковских счетов для этих постоянных представительств и в этой связи с удовлетворением отмечает принятие резолюции 68/306 Генеральной Ассамблеи от 9 сентября 2014 года;

9. *выражает признательность* стране пребывания за предпринятые ею усилия и ожидает, что вопросы, поднимаемые на заседаниях Комитета, будут, как и прежде, решаться в духе сотрудничества и в соответствии с международным правом, включая Соглашение о Центральные учреждения;

---

<sup>4</sup> A/АС.154/355, приложение.

10. *подтверждает* важность того, чтобы Комитет мог выполнять свой мандат и оперативно проводить свои заседания для рассмотрения неотложных и важных вопросов, касающихся сношений Организации Объединенных Наций со страной пребывания, и в этой связи просит Секретариат и Комитет по конференциям в приоритетном порядке удовлетворять просьбы Комитета по сношениям со страной пребывания о конференционном обслуживании заседаний этого Комитета, которые должны проводиться во время работы Генеральной Ассамблеи и ее главных комитетов, без ущерба для удовлетворения потребностей этих органов и с учетом имеющихся ресурсов;

11. *просит* Генерального секретаря продолжать активно заниматься всеми аспектами сношений Организации Объединенных Наций со страной пребывания и напоминает о том, что Генеральный секретарь может доводить до сведения Комитета вызывающие взаимную озабоченность вопросы, касающиеся осуществления Соглашения о Центральном учреждении и Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций<sup>2</sup>;

12. *просит* Комитет продолжать свою работу в соответствии с резолюцией 2819 (XXVI) Генеральной Ассамблеи и в этом контексте рассмотреть дополнительные надлежащие меры по совершенствованию работы Комитета и повышению ее эффективности;

13. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семидесятой сессии пункт, озаглавленный «Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания».

---